ՀԱՅԼ ՍԼԷՖԷՐ ՀԱ ԲԼԱԹՈՐԳԱ.

ՕՆ ԵԼՏԻՆՃԻ ՄԷՆԼ ՆՈՒՄԷՐՈ 796 ՄԱՅԻՍ 27 ՍԱԼԸ 1869

ԵԼԱՅՐԱՆԿԱ 8 ՅՈՒՆԻՍ 1869

ՄԷՃՄՈՒԱՆԸ

Իշ պաս Մէճմուայը Հավատիս, հէր հաֆթա ճուամաս էրթէսի կիանէրի պէյիւք նիւսխէսի, սայիր կիանէրը Բուլղարիսի նէշը օրուանճագ ալը։
Սենէլէյի բէշ լիր Բուլղարիսի իլէ 150 ղրշ.
Ալթը պալ բաղը քէզալ լիք . . . . 80 »
Իւչ պալ բաղը քէզալ լիք . . . . . 45 » »
Մէճմուանդան թանէսի 40 վէ Բուլղարիսի 20 փրս.
Տաշ բալար իչ լուն պէհէր նուամէրասունա փսանթանէ իւճրէթի ալ ընաճակ ը խասսա թէն պէյան օրունուր։

Իրանամիրն պէհէր սրրասը պիր տէֆթալ ըդ 5 ղրշ.
Իքի տէֆթա իչ լուն պէհէր տէֆթասընա . . 2 »
Իւչ տէֆթա իչ լուն պէհէր տէֆթասընա . . 1½ »
Իւչ տէֆթատան ալ իսաբ օլան, վէ ղրշրէթ տաղան ի-լանամի իչ լուն տարրնա բաղալալ ըդ օլանսը։
Տաշ բալարտան կիլուն մէրթսէպ վէ իլանամիրն բասթա մէտարիֆլէրի, կէնտէրէնկէրին իւզէրինէ պատաղաս պրա մանչալան պէյան օրունուր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԹԻԳԻՅԼ, ՊԵԼԼԻՏԻՅԼ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԼ

ՎԷ ՄԷՎԼԱՏԸԼ ԾԱՖԻԼԱՅԸԼ ՍԱՅՍԻՐԷՅԻ ՄԻՍԹԱԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 27 ՄԱՅԻՍ

Հէման օն եէսի սէնէ միլէմատի Մէճմուայը Հավատիս մուհարբիրլիյինէ միսալէմէթ վէ մուպաշիրէթ իսէն սատաէթլու. Յ. Վարդան պէյ հաղրէթլերի, պաղը էսպապա մէպնի, պու սէֆա իչ պու խրըմէթի միւշքիլէսէն քէֆը եէա խաէրէք, միլլէթլին հէր գրսմինա վէ պա խուսուս պու անէսէք ղաղէթասընը գրասթ վէ միսթալասընա բաղվէթ պույուրմաղտա պուլունան ապօնամիլրընա վէտասընը կէչէն նուսխէսինտէ բէս-մէն իթա պույուրմուշ սուր։

Թարիգի քիթապէթտէ, պու կիպի պիր հալ, սաէթա մանէվի պիր մէվթ սէմէք օրուղունտան, պունա էսէֆ իթմէմէք մուհալ դասվինտան տիր։ Ինճաղ ֆէյլէսոֆլարրն պիր տարաը մէսէլի մուալինէճ, պու ա-լէմտէ պիր չէյին խիթամը, ամիկեր պիր չէյէ պէտայէթ վէ, պիր նէտնէ-նին մահվ ու իղալէսի, տիկէրինին էհ-եասը տիմէք օրուղունտան, պիրի-սինին էօլիմի, տիկէրինին թէվլիա ու մէվճուտիյէթինէ միճէրրէպ սէ-պէպ տիր, պու մինվալ իւղրէ, Մէճ-մուանդն սապրդ մուհարբիրի պու վէճհ իլէ հարէքէթտէն տուրատուզ եէնի մուհարբիրլիյին պիր հիյէթ ու թարիգի ճէտիտտէ խոխալինէ միճէր-ըէտ վէսիլէ օրմուշ սուր։

Հիչտէն հիչ պիր չէյ հասրլ օրմաղ վարտան հասրլ օրմնատա, քէնտի սէ-պէպինէ դրյասէն, բէք դօլայ տահա ալա վէ տահա աղիմ տիր տէնիլէմէզ։ Զիրա էյէր քի, հէր մահտալ սէպէ-պի հուսուլինտէն ալա օրմու, օրայը-ը, չիւմիհէսիզ պու պէմին հէր պիր չէյի ալատան ալա օրմաղ լազըմ կէ-լէճէյիտի, վէ տինեատրդն պու հի-յէթը բիւբ սէֆալէթի կիմաղ ճէ զամիր ու իլավէ պուրմաղը տան մա-տէ, սատաէթ, սէրվէթ վէ խիմիրա-հէթին քէմալինէ վարմաղըյդը։ Թէլէֆ, սէլէֆինէ, էվլատ ալթանա նիսպէթէն, կիանտէն կիանէ հիյ-մի մունթազամայա պասթը գատէմ էյ-լէյիպ, սերվէթ, զարուրէթէ, ատա-տէթ, սէֆալէթէ, վէ իրմ ճէհալէթէ թէգատտում էթմէլի իսի։ Հալ պու-քի, ահվալ ու վազայը ալէմին հէր պիր ֆիզրասը, պունուն ադքինի իս-պաթ իթմէքտէ տիր։ Պու պապատ շուարայը մէշհուրէտէն Հոմերոսուն պիր պէյթինի ղիքը իթմէքսիզին կէ-չէմէյիզ, քի տէր,

«Նուազունք յորդուց՝ են հօր նը-«մանք, եւ բազումք են ստորինք,
«իսկ քան զհայրն գերազանցեալք,
«դարձեալ նուազունք 'ի մարդիկ»։

Եանի տէմէք իսթէր քի, էվլատ-լար արասընա փէք նասիրլէրի վէ-տէրլէրինէ դրյաս օրունապիլիր, եք-սէրիյէթ իսէ փէք էսնա վէ ֆէնա հալտէ, էճատարնը թէֆեվվիւզ իսէն արանը ըստրը հալտէ, պէյնէնատ փէք նատիր վէ աղ պուլունտը։

Պինայէն պէյ, Մէճմուանդն ճէ-տիտ մուհարբիլէյն, սապրդ ընա նիս-պէթէն, իբմ, քիթապէթ, զերաֆէթ ու լէթաֆէթի լիսանատա տատա գի-յատէ ալա հիյէթի քէսպ էսէճէյինէ հիչ պիր վազըթ նէ իֆթիխար, նէ թէքէզալիք իսէր։ Վէ նէ տէ աղ-սէմճէ միլլէթէ պէօյիւք պէօյիւք վատրար էռիպ, մուսիսարէն էսնա միւհազարար իլէ հէր քէսի ալատա-թրպ մէմուլուն խիզաֆրնատա պու լու-նատաղ տըր։ Էօյլէ իսէ, ճէտտա մու-հարբիրլիքտէն պէքլէնիլէն մուհատ-նատի նէ՞ տիր։ Շու վէ եալընը շու-քի, պիր մէպլէք իթթիֆատ իսիպ, օնատա տէվամ ու սէպաթ իսէճէք։ Վէ պու պապատ հէր քէսի թէէմին էսէղիլիրլիր։ Թէճնիս լիսան վէ փօ-լիթիկատան միճանիպէթլէ, պի զա-ղանէ եալընը հաղդանիյէթի ըհհ-պէր թութարաղ, միլլէթէ վէ միլլէթ սույզուսունա խըզմէթ էսէճէք տիր։ Պու ճիհէթլէ, էրմէնի նատինատա պու-լունան միլլէթիմիզին պիրա խաթիտա հէր պընքի ու դրամընը մէճմուէն ա-լարաղ, մէնաֆիի սահիհէ մէսէնի-յէթ վէ թէրպիյէ թարիգինատ իսէ-բուլէմէսի նէ էսպապա մէնութ իսէ, քէդզալ իք պու եօլատան կէրու դալը-գընը էնկէլ ու մանիլէրի նէտէն ի-պարէթ իսէ, պիրէր պիրէր արայըզ, պիրա միատահանէ վէ թաֆիսկէն պէ-յան ու իֆատէյի միապաշէրէթ իսէ-ճէք տիր։ Պու ճիւմլէ իսէ, միլլէթի-միզին հէր պընքի դրամընը պուլլու-ք իյլէսիքլերի ամն ու մէղհէպ դայի-սէլերինէ բայէթ վէ հիւրմէթը լազը-մէնին էսասընատան կէրու տուրմայա-ճաղ տըր։

Ադը միլլէթէմիզը միլլէթին մէճմուէն խայրը, վաթան մուհաղ-պէթի, վէ միլլէթասալարընը պիր պիրի իսէ հիւանիւ իթթիֆատ իյլէ-մէք մէսէլէլերի տիր։ Ինթիզար իսէ-ճէյիմիզ հէսէֆ, վէ պի ամնի Հաղդ պէքլէսիյիմիզ վէ պիւթիւն եիւրէք-տէն խալ իսանէ արզուլէսիյիմիզ նէ-թիճէլեր, իշթէ պունդար տըր։ Վէ պունդարա խալել, զավալ վէ սէքթէ էյրաս իթտիրմէմէք իչին հէր վէճհ իլէ տըդդաթ վէ զայրէթ օրունաճա-ղընատան մաատէ, հէր կէօնէ ֆէսատ-քէարլըգը տա կէօղիւմիւզ տրմը չըղ տըր։

Նէ միլլէթասալար միլլէթլիք վի-ճուսմիզտէ իթթիֆատ սըղլըղ վէ մէղ-հէպ պահպարը եիւղիւնտէն աչըքան ճէսիմ եարալարա մէլհէմ վէ մէսաբ արայալըմ, պիր մուհապպէթ եաղը տէրսիմիզէ տէրման օրաճաղ։ Մու-հապպէթ վէ իթթիֆատ անճաղ պու տէրին եարալարը դ ախատապիլէճէք, վէ էյէր քեամիլէն էօրթէմէզսէտ, հիչ օրմնաղա տահա զիատէ աչըրմաղ տա, իչտէ պու տա ադ մուհասէնատ տատա օրանմամաղ։ Մէղհէպ տէնիլէն չէյ, ոխրէթատ սէրամէթ պուլմաղ-լըղըն թարիգի տիր, պու պապատ հէր քէս սէրալէմի օրնալը տըր, հէր քէս էֆքեարընճա հանկը եօլատան կիթմէք խաթէր իսէ կիթմէն, քեարը զարարը, սէլամէթ ու հէլլաք քէյ-ֆիյէթլերի եաղընը քէնտիսինէ ա-յիտ տիր։ Զիրա հէր քէս ճանընը եա դայալ էմմիշ եա տա դուրմար-մըշ։ Փոյրատիսատ մուզարրատը տա եա-լընը պիր քէնտի նէֆսինէ բաճի տիր։ Հալ պու քի ինատանն պու ալէմատ այ-ը պիր էօմրու վար, ինատան եաղընը-ը տէյիլ, թէնի տէ վար, սէֆա ճէֆայը պէրապէր չէքէր, ճան ու թէն-տէն միւրէքքէպ օրան պէնի ատէմ ումուրու բու հանիյէտէն եիմիլ, էվ-վազ իսնամը ճիսանանիյէյ միւհթաճ տըր։ Ճիամ եէրինի բուհ թատամաղ, ինատան ինատան իլէ տիր, ինատան ինատա-նա մէճազատ տուր։ Վէ պու իհթի-յաճ ու իւլֆէթ պիր տրայա կէլէ-ըէք շերքէթի ինատանիյի իհթատ ի-տէրլեր։ Ինատան ինատնա պաղ ընը-ը, վէ պու վէճհ իլէ այրը այրը ֆամի-եատարը մէյատանա չըղտը։ Վէ չօղ ֆա-միլեատարը զուհուր իսէր։ Վէ չօղ ֆամիլիատարրն պիր տրայա կէլմէսին-էն պաշղա պաշղա միլլէթլեր չը-ղտը։ Պու ճիհէթտէն իշթէ պիր պէ-նի ատէմ ճինա ճինա թատամամ օրը-ը, վէ հալի իլէ պու էնսայի թիւրլու-պընքիլարրն մէնուֆիի վէ մանզարրատը, քեարը վէ զարարը տա այրը այրը օ-լը-ը։ Չէօյլէ քի, զարէն խայրլը-ը եա զարարրը պիր չէյ, էօմէքլինէ միւ-ղերը օրը-ը։

Իրմէնի միլլէթիմիզին տախի հաղ ու հէյէթի պու գատիրպէն օրարաղ եէր եիւղիւնտէ քէնտինէ մախատատ ա-ղայատ ու տատէթլերիյլէ պաշղ տճա պիր միլլէթ հիյէթի քեաղ էյլէսիկինտէն, պու պապատ միլլի տայրբէտէն թէֆ-բիդ օրունմաշ իսէտ, էօթէտէն պէ-բու պիր մէզհէպ պահպը վէսիկէսիյլէ, վաղթիյլէ մունթազամ միլլէթ իքէն, պու կիանքի կիանտէ էն քիչիք ղըսրմը-ը ը բասընա կիրաքքատէն մատ-տա, քէնտի պէյինինէ տախի տանքի պիրէր տրայը միլլէթ կիպի իչէ թաղ-սիմ օրմաշ տուր։ Պրրաղ ալամ պու իչ ճէսիմ ֆիրղ ալարընն եինէ քէնտի պէյ-լէրինատ պիրի, իբիյէ վէ իչէ ղատար տրայը տրայը ֆիրղ ալարա թաղ սիմ-լէրինի։ Պու հալտէ տատէթա եէկիարէ օրան պիր վիճուտ իչ ղրամա պէօյինամիշ, վէ իչիս տախի տրայը տրայը օրարաղ, թէքմիլ պիր վիճուտ տէյիլ տիր։ Թաղիյատ ու իլմի թրպիյէ իղթի-ղազանճա, ինատան վիճուտինէն տէ-բունի ալէթլերատան պիրիսինատ, մէսէրա ճէյլերինատ ուֆաք պիր էօղիւ-ը մերքիւ ղ օրուղ, եա պիր եարա տչրրաղրն-տա, վաղթ ու զեմանիյլէ թէտավի-սինէ պաղ ըլմաղ իսէ, կիմիտիքճէ պէօ-յիւրիւ, վէ էթրատֆա եայրլըգ, ադը-պէթ օնու պէրպաթ ու իսարատ իսէր-եա պիր միլլէթ վիճուտինատ տչը-լան իչ ճէսիմ վէ տէրին եարալարրն էզաղ ու թէէսիրինէ, նանը ղ ու վիճէթ ու հայաթ իսթէր քի տայանատրիսին։ Ֆէրա հաղ ղընատա եէվմիյէ միճէրրէպ օրան իշ պու տահիհլիք ումումէն միլ-լէթ վիճատի իչին տախի քէմալ մերթէբէսի տահիհ վէ ինքեար ղ տատ-լիթմէղ պիր տահիհլիք տիր։ Էյ միլ-լէթտաշլար, միլլէթլիք վիճատինէ տէ-տաշլար, միլլէթլիք վիճատինէ տչը-լան տայիր հիսատրդը էօղիւրլէրէն մատատա, պու իչ պէօյիւք ճէրհլէր տատէթա պու եէկվարէ վէ տաղ-լամ վիճատատ էյիպ, էղիպ, վէ էս-կիտիպ, եավաշ եավաշ տիւնեա իղ-ըինտէն մահվ ու նապէսթա խաէճէք տիր, իչտէ իշլէր պու բատատէլերէ կէլմիշ եէթիշմիշ տիր, օյանալըմ արթըդ, էլ-վերիր օյանալըմ, իսլահ օլալըմ, վէ խաղահամրն չարէսինի պուլալըմ։

Իչտէ զաղէթամիզն ասրլ մաղ-սէտի պունատան իպարէթ տիր, եանի մուրին մէրթէպէ, ոչ ումում էր-մէնի միլլէթիմիզին իթթիֆատ վէ հիւանիւ իմթիսատը պրապնատա հէր վէճհ իլէ զայրէթ վէ տէվամ էթմէք, քի պէլ քիմ պու իչ եէրատէն ադ բրճա մէճրուհ ինճուատն պիր սէլամէթ չա-բէսինի պուրմաղ տըր։ Մէղհէպ ու տհրէթ պահպանը հէր գրսինն մուս-թատ իլ բէյնինէ վէ բիհապին թարիգ ա-թրնրն մէյատատ իսթիհանընատ պիր թիւն պիր թիւնէ իհտալ իսէրէք, պիզ ամճաղ միլլէթին պու իչ գրսինատան հէր հանկրսընատա միլլէթ վիճատինէ եա միլլէթ տույզուսունա մուզայիր վէ մուզիրը էճնէպի գան ճէվիլանընատան հասրլ օրան պիր էօղ ը եա հաղ քէշֆ ու հիտա խաէճէք օրուրատաղ, օ մու-ղիրը ղանը չըղ արընճայատաք, պու կիպի պիր թէյտրի քիլլիյէն մահվ ու նատէսատա էտինճէյտէք, պիզա ի-թիրաղ ու ինատի սէրպէստանէ ու պի-զարարանէ սէրամ ու սէվամ իւղրէ ղըյամ խաէճէյիզ։ ամնա էրմէնի Գա-թոլիքի խիչ եա Լուսաւորչական, վէ եափատ Բրոթէսթան, չու եա պու թէրաֆը։ Նէ օրուր խսէ օրատն, էլ-վերիր քի էրմէնի օրատն։ Վաղատա պու միլլէթ վիճուտինէն դնատ պիր թէրաֆը, վէ կեատ օ պիր թէրաֆը հատպէլ զարուր ատբլար թէէսիրինատն ղ ուրթուրանայատաղ, ըսքին ինչալ ատ ըպէթ չիֆատարսիզ օրուր վէ վիճուտ եաչար։ Զիրիք բարչալար քէ-սիլիպ ազերթարաֆ օրատն։

Վէ պու պապատ հէր քիմին քի խայրլը պիր էֆքեարը, եափատ միլ-լէթին թարիգի թէրաղդի ու սատ-տէթատ իլերուլէմէսինէ էսպապը մա-նէյէ օրան հալլերին թարիֆ ու թաֆ-սիլինէ տայիր պիր միթաալասը օր-ատուզու հալտէ միլլէթ տույզուսունա եա իթթիֆատ մուզիրը օրմայարաղ պու կիպի խայրլը պէնաղէր իչիւն,

ՈՆՈՒՄՈՎ ՅԵՂԱՌՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՒԵՏԱՔԻ ԾԺՄԱՐՏՈՒԹԻՒՆ

Հով ունայն սիրոտս Ոգի մոր Ոգի ։ ամէն
Հաղորդելի հոգեվարքի ու բիւրեղեան ։ Հայրենի
Ամենայն ։ Ինչպէս ։ Ամենայն ։ Ամենայն
Հոգի ։ Ամենայն

Հրատարակ. Գ. Ալամդարեան։

(2) Ազգ. Տ. Գրիգորիսեանց։

Հրատարակ. Ս. Գրիգորեան։

(1) Ազգ. Գ. Գ. Գրիգորեանց։

Հրատարակ. Ս. Գրիգորեան։

Հրատարակ. Ս. Գրիգորեան։

Հրատարակ. Ս. Գրիգորեան

Բէթրաբի Գայիսեան նամակն զամբար Սմիռնա իչէն մեզատ Ինթիկասդ օրատուրար։

Սմիռնա 3 Յունիս.

Գեաֆիֆէի վիւբէլա մեզատ Ինթիկասդ օրմուշ սուբ։

Բէիսի վիւբէլա էսպադ միւսիւ Գումունատուրսու իբի էյալէթատ մեզատ Ինթիկասդ օրատուր։

Օսէսատ 1 Յունիս.

Թիւճճարան Թէրաֆիլնատան իքրամեն քէշիսէ օրունան գիեաֆիէթատ, ճէնէրալ Իկնատիէֆ, Բուսիսիլ Տեվլէթ ալիյէ պէյնիսատ պուրունան Թիճարէթ ահանամէսինին Թատիրի վէ կիճէ վաղթը Պօղոս իչինատէն ամէշուս իսէճէք սէֆայինի Թիճարիյէ Պաղը ալի Թարաֆրնոնան վաղ օրունան եատադրն ֆէսիսինի հէր նէ գատար իպատամ օրունմուշ իսէ սէ մուվաֆադսէթ օրունատարդընը պէյան իթմիշլեր տիր։

Պիւրէշ 3 յունիս.

Գալատատա Բատէյդի նամ՝ վարօր տէրունինատ, Ավսթրիա պայրաղընա իճրա օրունան հադ արէթէ տայիր մոթլուպ խսիրէն Թարդիյէյի Մէմլէքէթէյն հիւրիւմէթի վիրէճէք տիր։

Փարիս 3 յունիս.

Մ. Տիւդաս վէ Լէրմինա ախդ ա կիրիֆթ օրունմուշլար տրը։

Վիէննա 6 յունիս.

Խըսրվի Մրսբր հաղրէթլերի պուսապահ սատթ 11 բատատէրինատ Պէրլինէ միւթէրահի օրմուշ սուբ։

Միւշարիլէյհ հաղրէթլերի, Պէրլինատէն ավտէթինատ վիէնատատան կէչէճէք տիր։

Փարիս 2 յունիս.

Կրան տիւք Գոնթանթէն եաղընատա Գորֆուսա պէրլէնմէքտատ տիր։

Փարիս 3 յունիս.

Ֆրանսա վէ Պէլճիքա մատատէսինատ տայիր թէշքիլ օրունան գոմիսիոն իլք տէֆա օրարադ թէճէմմիւ իթմիշ տիր։

Բրուսիա գրալընդն ադբը սուրէթատ խասթա օրատուղ թէվաթուրէն սէջրէնմէքտատ տիր։

Թունուս մատատէլերի գիհնէրի պուրունատը բանդատ սուբ։

Փարիս 4 յունիս.

Ճէզայիր հիւրիւմէթինէ մնասուս օրարադ պիր նիզամնամէնին թէրթիպի գրմնրնատա պիր գոմիսիոն թէշքիլ օրունմուշ սուբ։

Շեյխ Շամիլ հաղրէթլերի կէչէն հաֆթա Բէթէրսպուրգի ճանիպինատէն Տէրի սատատէթ միւվասէլէթ իյէմիշ վէ բաղար կինիւ Պաղը Ալիյէ թէշրիֆլէ, զաթր սատարէթէնահիրէրինատ վէ տինդի բաղար իրթէսի կինիւ սասի զաթը մէշիսէթբէնահիրէրինատ բէսմի վիրիթարընը իճրա իսէրէք, ինթիրանթը ֆայդա իլէ գապադ օրունմուշլար տրը։

— Շուբայի ատվէթ ադարնատան պուրունան վէ միֆէթիչլիք մէմուրիյէթինէ Տիմաշեվ վիրդիլիի ճէլիլէսինէ ատիլէթ իթմիշ օրան ատատէֆլու Ալի Պէյ էֆէնտի հաղրէթլերի, իրթիզամ իսլէսիքլերի մէմուրիյէթլերինի հիւսնի իրթամ թէ, իչ պու բաղար իրթէսի կինինի Տէրի սատատէթ միւվասէլէթ իյէֆիշլեր տիր։

Սուրբ Աթոռոյս Փոքր-Ասիոյ Կոմանէ, Հայոց Պատրիարքութիւնը Նրկուած Նամակին Դէմ Օրինակը.

Արդոյ եւ մեծի Աստուծոյ Եկեղեցւոյդ՝ որ 'ի պլուխ տիեզերաց՝ 'ի թագաւորական մայրաքաղաքդ Կոստանդնուպոլիս. Տերանց եւ պաշտօնակից եղբարց, Նախաթուռ Արք եպիսկոպոսի՝ Պատրիարքական Տեղապահի, Եպիսկոպոսակցաց պատուական, քահանայական գաստուց եւ հաճագու